

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung am Samstag, 7. Mai 2011, in
Triengen LU, 13.30 bis 15.00 Uhr, Gasthof Rössli**

Geschäfte

1. Wahl der Stimmzähler
2. Abnahme des Protokolls der Generalversammlung vom 1. Mai 2010 *
3. Abnahme des Jahresberichtes 2010
4. Abnahme der Jahresrechnung 2010 und des Budgets 2011
5. Wahlen: a) Vorstand
 b) Revisoren
6. Aufnahme neuer Mitglieder
7. Anträge aus Mitgliederkreisen
8. Aktuelle Informationen

Anträge zu Geschäft Nr. 7 sind bis spätestens 18. April 2011 an HECH, c/o Hugo Wenger, Etzelstrasse 3, 8635 Dürnten, einzureichen.

Jedes Mitglied (Vereinigung) verfügt über eine Stimme. Mitglieder mit Beobachterstatus haben je eine Konsultativstimme. Diese Einladung gilt als Eintritts- und Stimmausweis.

Wir freuen uns über den Besuch unserer Generalversammlung und grüssen Sie freundlich.

Der Vorstand.

**Invitation à l'assemblée générale du samedi le 7 mai 2011 à Triengen LU,
13.30h – 15.00h, Gasthof Rössli**

Ordre du jour

1. Election des scrutateurs
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 1^{er} mai 2010 *
3. Approbation du rapport 2010
4. Approbation des comptes 2010 et du budget 2011
5. Elections : a) du comité
 b) des réviseurs
6. Admission de nouveaux membres
7. Propositions des membres
8. Informations actuelles

Les propositions concernant le point 7 de l'ordre du jour sont à envoyer jusqu'au 18 avril 2011 à HECH, c/o Hugo Wenger, Etzelstrasse 3, 8635 Dürnten.

Chaque membre (association) dispose d'une seule voix. Les membres ayant le statut d'observateur ont une voix consultative chacun. Cette invitation sert de carte d'entrée et de bulletin de vote.

Nous serons heureux de vous rencontrer à l'assemblée générale et vous présentons, chers membres, nos meilleures salutations.

Le comité.

31.03.2011

* Protokoll/procès-verbal siehe/voir www.hech.ch